



La recuperación empieza  
ahora... contáctanos



# ONWARD RECOVERY

UN ENFOQUE ACTIVO  
PARA LA RECUPERACIÓN



## ONWARD RECOVERY

UN ENFOQUE ACTIVO  
PARA LA RECUPERACIÓN



### A quien servimos:

- ★ Cualquier persona mayor de 18 años afectada por el uso de sustancias

### Propósito y objetivos:

- ★ Proveer apoyo intensivo
- ★ Ayudar a proveer alternativas a la hospitalización o encarcelamiento
- ★ Asistencia para acceder a tratamiento de rehabilitación / tratamiento con ayuda de medicamentos
- ★ Promover el empleo remunerado
- ★ Alentar a las personas a hacerse cargo de su recuperación
- ★ Proveer actividades grupales y servicio comunitario
- ★ Maximizar los recursos existentes
- ★ Infundir y promover la inclusión social
- ★ Brindar oportunidades de voluntariado

### Comunidad para la Recuperación y Centros de Atención

#### Contacto:

Teléfono móvil: 914-359-9648  
(llamar o enviar un mensaje de texto)  
Oficina: 845-565-1162 ext. 453  
Fax: 845-565-0567  
Westchester & Putnam: 914-359-9648

#### Horario:

L/M/V 9am - 5pm  
M/J 9am - 7pm  
Sab 9am - 5pm

Para más información póngase en contacto con el Coordinador de Admisiones Onward a los números de teléfono citados anteriormente, o al correo [onwardreception@myindependentliving.org](mailto:onwardreception@myindependentliving.org) o envíenos un mensaje privado por Facebook



Un programa de

Fundado por



Office of Addiction  
Services and Supports

### Comunidad para la Recuperación y Centro de Apoyo de Hudson Valley

#### Condados atendidos

Dutchess, Orange, Putnam, Rockland,  
Sullivan, Ulster y Westchester

## ¿Qué es Onward?

- ★ Brindamos servicio en 7 condados: Dutchess, Orange, Rockland, Sullivan, Putnam, Westchester y Ulster
- ★ Una Comunidad de Recuperación y Centro de Atención seguro, acogedor y libre de alcohol / drogas para cualquier miembro de la comunidad
- ★ Te encontramos en la posición donde estás—física y emocionalmente
- ★ Los entrenadores y voluntarios de recuperación comparten experiencias similares de trauma, uso de sustancias y recuperación
- ★ Brindamos mentoría y adoptamos un enfoque activo para la recuperación
- ★ Entrenamiento y kits de Narcan gratis
- ★ Varias actividades grupales semanales
- ★ Todos los servicios se ofrecen sin costo para usted, independientemente de su ingreso



## Cómo ayudamos...

### Ayudarle a avanzar en su recuperación

- ★ Ayudarle a avanzar en su recuperación usando nuestras historias personales
- ★ Orientación, apoyo y aliento personalizado

### Apoyo de recuperación

- ★ Entrenamiento de habilidades para el diario vivir
- ★ Mentoría de bienestar
- ★ Convertir crisis en oportunidades

### Apoyo vocacional

- ★ Acceder a incentivos laborales
- ★ Asesoramiento sobre beneficios y derechos
- ★ Identificación de opciones de empleo

### Actividades sociales sobrias

- ★ Eventos culturales y recreativos
- ★ Reuniones sociales y comunitarias
- ★ Oportunidades de voluntariado

### Conexiones comunitarias

- ★ Identificar y acceder a los recursos de la comunidad
- ★ Pasar de servicios a apoyos naturales en su comunidad
- ★ Creación de redes comunitarias de recuperación

**La recuperación empieza ahora... contáctanos**

